

# BILANCA na dan:

30. rujna

poduzeće : HEP GRUPA

| AKTIVA |                                                                 | IZNOS (u 000 kn)  |                   |
|--------|-----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
|        |                                                                 | 2003.             | 2002.             |
| 1.     | Potraživanja za upis.a neupl. kapital                           |                   |                   |
| 2.     | Dugotrajna imovina                                              | 23,885,910        | 23,116,309        |
| 2.1.   | Nematerijalna imovina                                           | 389,854           | 536,206           |
| 2.1.1. | Osnivački izdaci                                                | 20,740            | 27,828            |
| 2.1.2. | Izdaci za istraživanje i razvoj                                 | 341,525           | 485,389           |
| 2.1.3. | Patenti, licence, koncesije i sl. prava                         | 27,291            | 22,700            |
| 2.1.4. | Goodwill                                                        |                   |                   |
| 2.1.5. | Predujmovi za nematerijalna prava                               | 298               | 289               |
| 2.2.   | Materijalna imovina                                             | 20,136,253        | 19,132,448        |
| 2.2.1. | Zemljište i šume                                                | 916,567           | 903,333           |
| 2.2.2. | Građevinski objekti                                             | 10,643,198        | 10,714,118        |
| 2.2.3. | Postrojenja i oprema (strojevi)                                 | 5,752,151         | 4,684,156         |
| 2.2.4. | Alati, inventar, namještaj i tran.sredstva                      | 296,746           | 283,031           |
| 2.2.5. | Predujmovi za materijalna sredstva                              | 41,086            | 73,268            |
| 2.2.6. | Materijalna sredstva u pripremi                                 | 2,391,125         | 2,381,817         |
| 2.2.7. | Stambene zgrade i stanovi                                       | 94,447            | 91,918            |
| 2.2.8. | Ostala materijalna imovina                                      | 933               | 807               |
| 2.3.   | Financijska imovina                                             | 2,532,627         | 2,630,689         |
| 2.3.1. | Udjeli (dionice) u pov.poduzećima                               | 2,445,807         | 2,500,680         |
| 2.3.2. | Zajmovi povezanim poduzećima                                    |                   |                   |
| 2.3.3. | Sudjelujući interesi (participacije)                            |                   |                   |
| 2.3.4. | Ulaganja u vrijednosne papire                                   | 11,236            | 23,677            |
| 2.3.5. | Dani krediti, depoziti i kaucije                                | 33,545            | 51,108            |
| 2.3.6. | Obvezna dugoročna ulaganja                                      |                   |                   |
| 2.3.7. | Otkup vlastitih dionica                                         |                   |                   |
| 2.3.8. | Ostala dugoročna ulaganja                                       | 42,039            | 55,224            |
| 2.4.   | Potraživanja                                                    | 827,176           | 816,966           |
| 2.4.1. | Potraživanja od povezanih poduzeća                              | 729,868           | 729,868           |
| 2.4.2. | Potraživ. po osnovi prodaje na kredit                           | 97,308            | 87,098            |
| 2.4.3. | Ostala potraživanja                                             |                   |                   |
| 3.     | Kratkotrajna imovina (obrtna sr.)                               | 2,101,763         | 2,094,709         |
| 3.1.   | Zalihe                                                          | 669,447           | 654,082           |
| 3.1.1. | Sirovine i materijal                                            | 658,806           | 643,792           |
| 3.1.2. | Proizvodnja u tijeku (nedovr.i polupr.)                         | 679               | 958               |
| 3.1.3. | Trgovačka roba                                                  |                   |                   |
| 3.1.4. | Gotovi proizvodi                                                | 53                | 66                |
| 3.1.5. | Predujmovi                                                      | 9,909             | 9,266             |
| 3.2.   | Potraživanja                                                    | 1,355,788         | 1,375,058         |
| 3.2.1. | Potraživanja od povezanih poduzeća                              | 70,251            | 92,163            |
| 3.2.2. | Potraživanja od kupaca                                          | 1,132,182         | 1,089,776         |
| 3.2.3. | Potraž. za više pl.svote po osn.dobiti                          | 47                |                   |
| 3.2.4. | Potraživanja od zaposlenih                                      | 1,546             | 1,456             |
| 3.2.5. | Potraž. od države i drugih institucija                          | 24,493            | 133               |
| 3.2.6. | Ostala potraživanja                                             | 127,269           | 191,530           |
| 3.3.   | Financijska imovina                                             | 19,479            | 8,873             |
| 3.3.1. | Udjeli (dionice) u pov. poduzećima                              |                   |                   |
| 3.3.2. | Zajmovi povezanim poduzećima                                    |                   |                   |
| 3.3.3. | Vrijednosni papiri                                              | 7,723             | 6,834             |
| 3.3.4. | Dani krediti, depoziti i kaucije                                | 11,756            | 2,039             |
| 3.3.5. | Otkup vlastitih dionica                                         |                   |                   |
| 3.3.6. | Ostala kratkoročna ulaganja                                     |                   |                   |
| 3.4.   | Novac u banci i blagajni                                        | 57,049            | 56,696            |
| 4.     | Plaćeni troškovi budućeg razdoblja i nedospjela naplata prihoda | 43,515            | 6,822             |
| 5.     | Gubitak iznad visine kapitala                                   |                   |                   |
| 6.     | <b>UKUPNA AKTIVA</b>                                            | <b>26,031,188</b> | <b>25,217,840</b> |
| 7.     | <b>IZVANBILANČNI ZAPISI</b>                                     | <b>2,562,603</b>  | <b>2,507,895</b>  |

# BILANCA na dan:

30. rujna

poduzeće : HEP GRUPA

| P A S I V A |                                                               | I Z N O S (u 000 kn) |                   |
|-------------|---------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------|
|             |                                                               | 2003.                | 2002.             |
| <b>1.</b>   | <b>Kapital i rezerve</b>                                      | <b>17,598,625</b>    | <b>17,415,630</b> |
| 1.1.        | Upisani kapital                                               | 19,792,297           | 19,792,259        |
| 1.2.        | Premije za emitirane dionice                                  |                      |                   |
| 1.3.        | Revalorizacijska rezerva                                      | -1,711,774           | -1,711,774        |
| 1.4.        | Rezerve                                                       |                      |                   |
| 1.5.1.      | Zadržana dobit                                                |                      |                   |
| 1.5.2.      | Preneseni gubitak                                             | 562,095              | 604,046           |
| 1.6.1.      | Dobit tekuće godine                                           | 80,197               |                   |
| 1.6.2.      | Gubitak tekuće godine                                         |                      | 60,809            |
| <b>2.</b>   | <b>Dugoročna rez. za rizike i troškove</b>                    |                      |                   |
| <b>3.</b>   | <b>Dugoročne obveze</b>                                       | <b>3,961,559</b>     | <b>3,576,061</b>  |
| 3.1.        | Obveze prema povezanim poduzećima                             | 97,466               | 98,861            |
| 3.2.        | Obveze po osnovi zajmova                                      | 197,439              | 229,867           |
| 3.3.        | Obveze prema kreditnim institucijama                          | 3,544,164            | 3,140,036         |
| 3.4.        | Obveze za predujmove                                          |                      |                   |
| 3.5.        | Obveze prema dobavl. (vjerovnicima)                           | 7,368                | 2,718             |
| 3.6.        | Obveze po vrijednosnim papirima                               |                      |                   |
| 3.7.        | Ostale dug.obv. uključ. porez i soc. os.                      | 115,122              | 104,579           |
| <b>4.</b>   | <b>Kratkoročne obveze</b>                                     | <b>2,605,540</b>     | <b>2,649,509</b>  |
| 4.1.        | Obveze prema povezanim poduz.                                 | 34,710               | 86,913            |
| 4.2.        | Obveze po osnovi zajmova                                      | 7,749                | 6,117             |
| 4.3.        | Obveze prema kreditnim institucijama                          | 373,169              | 446,740           |
| 4.4.        | Obveze za predujm.depozite i jamstva                          | 14,568               | 15,812            |
| 4.5.        | Obveze prema dobavljaćima                                     | 1,420,668            | 1,387,050         |
| 4.6.        | Obveze prema mjenicama i čekovima                             | 41,000               | 13,000            |
| 4.7.        | Obveze prema zaposlenima                                      | 98,682               | 90,264            |
| 4.8.        | Obveze za por. dopr. i druge pristojbe                        | 130,580              | 106,685           |
| 4.9.        | Obveze s osnova udjela u rezultatu                            |                      |                   |
| 4.10.       | Ostale kratkoročne obveze                                     | 484,414              | 496,928           |
| <b>5.</b>   | <b>Odgođeno plaćanje troškova i prihoda budućih razdoblja</b> | <b>1,865,464</b>     | <b>1,576,640</b>  |
| <b>6.</b>   | <b>UKUPNO PASIVA</b>                                          | <b>26,031,188</b>    | <b>25,217,840</b> |
| <b>7.</b>   | <b>IZVANBILANČNI ZAPISI</b>                                   | <b>2,562,603</b>     | <b>2,507,895</b>  |

# RAČUN DOBITI I GUBITKA

za razdoblje od 1. siječnja do 30. rujna

poduzeće : HEP GRUPA

|               |                                                                 | I Z N O S (u 000 kn) |                  |
|---------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------|------------------|
|               |                                                                 | 2003.                | 2002.            |
| <b>1.</b>     | <b>POSLOVNI PRIHODI</b>                                         | <b>5,805,925</b>     | <b>5,292,048</b> |
| 1.1.          | Od prodaje u zemlji                                             | 5,384,067            | 4,935,239        |
| 1.2.          | Od prodaje u inozemstvu                                         | 60,515               | 14,558           |
| 1.3.          | Od subvencija i dotacija                                        |                      |                  |
| 1.4.          | Od vl. proizv.,roba i usluga                                    | 267,340              | 244,284          |
| 1.5.          | Ostali                                                          | 94,003               | 97,967           |
| <b>2.</b>     | <b>POSLOVNI RASHODI</b>                                         | <b>5,738,587</b>     | <b>5,434,759</b> |
| 2.1.1.        | Povećanje zaliha ned. proizvodnje                               |                      | 151              |
| 2.1.2.        | Smanjenje zaliha ned. proizvodnje                               | 134                  |                  |
| <b>2.2.</b>   | <b>RASHODI RAZDOBLJA</b>                                        | <b>5,738,453</b>     | <b>5,434,910</b> |
| <b>2.2.1.</b> | <b>Materijalni troškovi</b>                                     | <b>3,278,982</b>     | <b>3,066,109</b> |
| 2.2.1.1.      | Sirovine i materijal                                            | 2,751,022            | 2,621,027        |
| 2.2.1.2.      | Troškovi prodane robe                                           | 183                  | 272              |
| 2.2.1.3.      | Ostali (troškovi usluga)                                        | 527,777              | 444,810          |
| <b>2.2.2.</b> | <b>Troškovi osoblja</b>                                         | <b>1,005,100</b>     | <b>916,852</b>   |
| 2.2.2.1.      | Nadnice i plaće                                                 | 613,170              | 559,087          |
| 2.2.2.2.      | Porez, soc. i mir. osiguranje                                   | 391,930              | 357,765          |
| <b>2.2.3.</b> | <b>Amortizacija</b>                                             | <b>1,044,504</b>     | <b>1,009,105</b> |
| 2.2.4.        | Vrijed. usklađenje krat. imovine                                | 76,960               | 146,592          |
| 2.2.5.        | Rez. troškova i rizika                                          |                      |                  |
| 2.2.6.        | Ostali troškovi poslovanja                                      | 332,907              | 296,252          |
| <b>3.</b>     | <b>FINANCIJSKI PRIHODI</b>                                      | <b>147,040</b>       | <b>239,477</b>   |
| 3.1.          | Od sudjelujućih interesa s povezanim poduzećima                 | 11,826               |                  |
| 3.2.          | Od sudjelujućih interesa s nepovezanim poduzećima               | 794                  | 2,896            |
| 3.3.          | Od ostalih ulaganja i zajmova iz stalne im. s pov. poduzećima   |                      |                  |
| 3.4.          | Od ostalih ulaganja i zajmova iz stalne im. s nepov. poduzećima | 72,801               | 157,792          |
| 3.5.          | Od ostalih interesa i slični prihodi s pov. poduz.              |                      | 333              |
| 3.6.          | Od ostalih interesa i slični prihodi s nepov. poduz.            | 61,619               | 78,456           |
| <b>4.</b>     | <b>FINANCIJSKI RASHODI</b>                                      | <b>193,459</b>       | <b>156,439</b>   |
| 4.1.          | Kamate, tečajne razlike od povez. poduzeća                      | 26                   | 121              |
| 4.2.          | Kamate, tečajne razlike od nepov. poduzeća                      | 193,433              | 156,318          |
| <b>5.</b>     | <b>UKUPNI PRIHOD IZ RED. POSLOV.</b>                            | <b>5,952,965</b>     | <b>5,531,525</b> |
| <b>6.</b>     | <b>UKUPNI RASHOD IZ RED. POSLOV.</b>                            | <b>5,932,046</b>     | <b>5,591,198</b> |
| 7.1.          | DOBIT iz redovnog poslovanja                                    | 20,919               |                  |
| 7.2.          | GUBITAK iz redovnog poslovanja                                  |                      | 59,673           |
| <b>8.</b>     | <b>Izvanredni prihodi</b>                                       | <b>91,020</b>        | <b>36,736</b>    |
| <b>9.</b>     | <b>Izvanredni rashodi</b>                                       | <b>31,742</b>        | <b>37,872</b>    |
| 10.1.         | DOBIT iz izvanrednih aktivnosti                                 | 59,278               |                  |
| 10.2.         | GUBITAK iz izvanrednih aktivnosti                               |                      | 1,136            |
| <b>11.</b>    | <b>UKUPNI PRIHOD</b>                                            | <b>6,043,985</b>     | <b>5,568,261</b> |
| <b>12.</b>    | <b>UKUPNI RASHOD</b>                                            | <b>5,963,788</b>     | <b>5,629,070</b> |
| 13.1.         | DOBIT prije oporezivanja                                        | 80,197               |                  |
| 13.2.         | GUBITAK prije oporezivanja                                      |                      | 60,809           |
| 14.           | POREZ na dobitak                                                |                      |                  |
| 15.           | Ostali porezi                                                   |                      |                  |
| 16.1.         | DOBIT nakon oporezivanja                                        | 80,197               |                  |
| 16.2.         | GUBITAK nakon oporezivanja                                      |                      | 60,809           |
| 17.1.         | DOBIT od neto monetarnog položaja                               |                      |                  |
| 17.2.         | GUBITAK od neto monetarnog položaja                             |                      |                  |
| <b>18.1.</b>  | <b>DOBIT FINANCIJSKE GODINE</b>                                 | <b>80,197</b>        |                  |
| <b>18.2.</b>  | <b>GUBITAK FINANCIJSKE GODINE</b>                               |                      | <b>60,809</b>    |

**PREGLED STANJA OBVEZA  
PREMA DOBAVLJAČIMA I  
POTRAŽIVANJA OD KUPACA**

poduzeće: **HEP GRUPA**  
na dan: **30. rujna**

|                                                         | <i><b>IZNOS (u 000 kn)</b></i> |                  |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------|
|                                                         | <b>2003.</b>                   | <b>2002.</b>     |
| <b>1. Obveze prema dobavljačima</b>                     | <b>979,308</b>                 | <b>1,033,486</b> |
| Dobavljači u zemlji                                     | 702,630                        | 788,669          |
| Dobavljači iz inozemstva                                | 276,678                        | 244,817          |
| <b>1.1. Dospjele obveze</b>                             | <b>358,821</b>                 | <b>398,078</b>   |
| Dobavljači u zemlji                                     | 341,954                        | 381,191          |
| Dobavljači iz inozemstva                                | 16,867                         | 16,887           |
| <b>2. Obveze za investicije</b>                         | <b>441,360</b>                 | <b>353,564</b>   |
| Dobavljači u zemlji                                     | 435,760                        | 346,201          |
| Dobavljači iz inozemstva                                | 5,600                          | 7,363            |
| <b>2.1. Dospjele obveze</b>                             | <b>112,198</b>                 | <b>123,507</b>   |
| Dobavljači u zemlji                                     | 112,198                        | 123,507          |
| Dobavljači iz inozemstva                                |                                |                  |
| <b>3. UKUPNE OBVEZE (1+2)</b>                           | <b>1,420,668</b>               | <b>1,387,050</b> |
| U zemlji                                                | 1,138,390                      | 1,134,870        |
| U inozemstvu                                            | 282,278                        | 252,180          |
| <b>3.1. UKUPNO DOSPJELE OBVEZE (1.1.+2.1.)</b>          | <b>471,019</b>                 | <b>521,585</b>   |
| U zemlji                                                | 454,152                        | 504,698          |
| U inozemstvu                                            | 16,867                         | 16,887           |
| <b>4. Obveze prema državnom proračunu</b>               |                                |                  |
| <b>4.1. Dospjele obveze prema državnom proračunu</b>    |                                |                  |
| <b>5. POTRAŽIVANJA OD KUPACA</b>                        | <b>1,132,182</b>               | <b>1,089,776</b> |
| Kupci u zemlji                                          | 1,102,044                      | 1,057,803        |
| Kupci iz inozemstva                                     | 30,138                         | 31,973           |
| <b>5.1. Dospjela potraživanja</b>                       | <b>962,354</b>                 | <b>926,309</b>   |
| Kupci u zemlji                                          | 936,736                        | 926,309          |
| Kupci iz inozemstva                                     | 25,618                         |                  |
| <b>6. Potraživanja od državnog proračuna</b>            | <b>64,301</b>                  | <b>86,114</b>    |
| <b>6.1. Dospjela potraživanja od državnog proračuna</b> | <b>43,966</b>                  | <b>66,973</b>    |